

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 65 (1947)
Heft: 54

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

633

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen • Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés.

Nr. 54 Bern, Donnerstag 6. März 1947

65. Jahrgang — 65^{me} année

Berne, jeudi 6 mars 1947 N° 54

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Ggfl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 5.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: s. fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 119180—119203.
A.G. Grand Hôtel National, Luzern
«Helvétia-Vie», Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 46 des EVD betreffend Aufhebung der Verfügung Nr. 1 des EVD vom 12. Juli 1940. Ordonnance N° 46 du DEP concernant l'abrogation de l'ordonnance N° 1 du DEP, du 12 juillet 1940. Ordinanza N° 46 del DEP concernente l'abrogazione dell'ordinanza N° 1 del DEP, del 12 luglio 1940.
Verfügung Nr. 29 El des KIAA über die Verwendung von elektrischer Energie.
Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel (Berichtigung). Prescriptions N° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées (errata). Prescrizione N° 496 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle derrate alimentari (rettifica).
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
Tirage à part: Accord commercial avec la République argentine.
Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1946. Couvertures pour «La Vie Economique» de 1946.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Checks Nr. 81186 von Fr. 3262.30 auf die Schweizerische Volksbank Biel, ausgestellt von der Firma Eisenstein frères, Biel, datiert vom 5. November 1946, lautend auf die Order der Firma Beinheim & Co., St. Gallen, wird hiermit angefordert, den genannten Titel innert 8 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 117)
Biel, den 28. Februar 1947. Der Gerichtspräsident I: Matter.

Es werden vermisst: 8 Aktien Nrn. 473, 541, 552, 553, 554, 555, 558 und 559 des Sanatoriums Davos-Platz AG, in Davos-Platz, Ansagejahr 1904, zu nominal Fr. 500, herabgesetzt auf Fr. 100 gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Platzsanatorium AG vom 15. Dezember 1923, lautend auf Dir. Robert Bertsch, Davos-Platz. Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie binnen 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls die Aktien kraftlos erklärt würden. (W 119)
Davos, den 6. März 1947. Kreisamt Davos: Stiffler.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 4469 der Luzerner Kantonalbank Filiale Sursee, lautend auf Josef Giger, aus Fr. Franz und der Anna Fölml, von Romoos, in Gunzwil, haltend per Januar 1947 inkl. Zins Fr. 1212.73.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft binnen 6 Monaten seit dieser Publikation bei der hiesigen Behörde vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 118)
Sursee, den 4. März 1947.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. J. Schnyder.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 50, 53 und 55 vom 1., 5. und 7. März 1946 und im Aargauischen Amtsblatt Nrn. 9, 10 und 11 vom 2., 9. und 16. März 1946 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 4000, vom 1. September 1927, lautend zugunsten des Einwohnerarmenfondes Dättwil, vormals Katholischer Armenfond Rütihof-Dättwil und zu Lasten von Nottter Karl, bisher Meier Josef, Friedrichs, beide in Rütihof-Dättwil, haftend auf Int.-Reg. Dättwil Nrn. 10—12, 15, 299, 409, 411, 414, 418, 714, 715 und Birmenstorf Nrn. 874, 875, 876 und 877, im I. Range, wurde binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgelegt und wird daher als nichtig und kraftlos erklärt. (W 120)
Baden, den 4. März 1947. Das Bezirksgericht.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

28. Februar 1947. Import, Export.
Omni Produkte Continental A.G. (Omni Produits Continental S.A.) (Omni Products Continental Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: a) Export und Import von Rohwaren, Halbfertig- und Fertigfabrikaten aller Art und Handel mit solchen; b) Einkaufs- und Verkaufskommissionsgeschäfte mit Rohwaren, Halbfertig- und Fertigfabrikaten. Insbesondere befasst sich die Gesellschaft mit den Geschäftsbeziehungen des Stammhauses und der Tochterunternehmen der «Omni Products Corporation», New York, in der Schweiz und dem europäischen Kontinent. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt.

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rudolf E. Moos, von und in Zürich. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Theodor L. Moos, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 12, in Zürich 2, beim Verwaltungsrat.

3. März 1947.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft. Zweigniederlassung in Rafz (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1946, Seite 235), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfall. Kollektivprokura ist erteilt an Louis Fuchs, von Lauterbrunnen, in Neuhausen am Rheinfall; Theodor Guhl, von Steckborn, in Neuhausen am Rheinfall; Max Jeuny, von Stäfa, in Schaffhausen; Otto Kaiser, von Zürich, in Neuhausen am Rheinfall; Dr. Hans Kreis, von Ermatingen, in Neuhausen am Rheinfall, und an Ernst Meister, von Sumiswald, in Neuhausen am Rheinfall. Die Genannten zeichnen unter sich je zu zweien oder je einer derselben mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. März 1947. Znböhr und Ersatzteile für Fahrräder.

L. H. Kapp & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1943, Seite 1877), Znböhr und Ersatzteile für Fahrräder usw. Kollektivprokura ist erteilt an Elsa Kistler-Altwegg, von Reichenburg (Schwyz), in Zürich. Sie zeichnet mit je einem der übrigen Prokuristen.

3. März 1947. Schürzenfabrikation.

F. Blümmel, bisher in Bülach (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1945, Seite 2582), Textilwaren. Die Firma hat den Sitz nach Embrach verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Schürzenfabrikation. Geschäftsort: Stationsstrasse 529.

3. März 1947.

Engros-Schuhhaus A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1946, Seite 1905). Die Prokura von Gustav Müller ist erloschen.

3. März 1947. Untersätze für Bügeleisen.

Frau A. Kappeler, in Zürich (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1939, Seite 1241), automatische Untersätze für Bügeleisen. Neues Geschäftsort: Langstrasse 200.

3. März 1947. Oelkuchen, Kraftfutter, Düngemittel.

M. Schelling & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1946, Seite 1358), Oelkuchen, Spezialkraftfutter und Düngemittel usw. Die Prokura von Hermann Bär ist erloschen.

3. März 1947.

Verband von Lieferanten der Elektrizitätsbranche (V.L.E.), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1935, Seite 1488). Neues Geschäftsort: Alfred-Escher-Strasse 17, in Zürich 2.

3. März 1947. Waren aller Art nsw.

Max Kohler-Hofmann, in Rütli. Inhaber dieser Firma ist Max Kohler-Hofmann, von und in Rütli (Zürich). Vertretungen und Handel in Waren aller Art; technisches Bureau. Würzhölde.

3. März 1947. Installationen für Gas, Wasser usw.

Alb. Eigenmann, in Kilchberg (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1937, Seite 2569), Installationsgeschäft für Gas-, Wasser- und sanitäre Anlagen. Die Firma ist infolge Verkanfs des Geschäftes erloschen.

3. März 1947. Immobilien.

Genossenschaft Weyerhof, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1934, Seite 2869), Immobilien. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Februar 1946 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. März 1947. Börsenmässiger An- und Verkauf von Waren aller Art nsw. «INTERBURSA» Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1943, Seite 1549), Börsenmässiger Ankauf und Verkauf von Waren nsw. Dr. Max Gertsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Vertretung.

3. März 1947. Ofenfabrik, Bankeramik.

Gehr. Mantel, in Elgg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1916, Seite 53), Ofen- und Wandplattenfabrikation. Der Gesellschafter Heinrich Mantel ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter eingetreten Gustav Mantel-Hunziker, von und in Elgg, Sohn des verstorbenen Gesellschafters Heinrich Mantel. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Ofenfabrik und Bankeramik.

3. März 1947. Optische und technische Artikel nsw.

Jakob Wolfensberger-Muggler, in Hinwil (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1945, Seite 2582), optische und technische Artikel usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsbereiches erloschen.

3. März 1947. Optische und technische Artikel nsw.

Wolfensberger & Schneider, in Hinwil. Unter dieser Firma sind Jakob Wolfensberger, von Wetzikon, in Hinwil, und Ernst Schneider, von Zürich, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang genommen hat. Handel mit und Fabrikation von optischen und technischen Artikeln sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art. Dürstnerstrasse.

3. März 1947. Dachshaare.

E. Akert, in Zürich (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1946, Seite 930), Export und Import von Dachshaaren usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. März 1947.

Viehzüchtgenossenschaft Kirchdorf I, in Kirchdorf (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1941, Seite 2370). Die Unterschrift von Gottfried Reusser, Kassier, ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Fritz Messerli, von Längenbühl, in Kirchdorf. Dieser bekleidet heute das Amt des Vizepräsidenten und des Kassiers. Er zeichnet wie bisher kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

Bureau Biel

3. März 1947. Elektromotoren und Elektrowerkzeuge usw.
MÉTAMO H. R. Wyss, in Biel. Inhaber der Firma ist Hermann Rudolf Wyss-Egli, von Grindewald, in Biel. Herstellung und Vertrieb von Elektromotoren, Elektrowerkzeugen, Apparaten und Maschinen. Bözingenstrasse 47.

Bureau Saanen

3. März 1947. Lebensmittel.
Fr. Ritschard, bisher in Bern, Molkereiprodukte (SHAB. Nr. 113 vom 15. Mai 1941, Seite 946). Die Firma hat den Sitz nach Gstaad, Gemeinde Saanen verlegt. Inhaber ist Fritz Ritschard, von Interlaken, nun in Gstaad, Gemeinde Saanen. Lebensmittelgeschäft.

Luzern — Lucerne — Lucerna

27. Februar 1947.
Mederlet & Sohn, in Hochdorf (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1940, Seite 141). In diese Kollektivgesellschaft ist eingetreten Viktor Mederlet jun., von und in Hochdorf. Die Firma lautet nun **Mederlet & Co. Schuhhaus**. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Handel mit Schuhwaren und einschlägigen Furnituren; Herstellung von Schuhen nach Mass und orthopädischen Artikeln; Reparaturwerkstätte.

27. Februar 1947. Grosskücheneinrichtungen.
Albert Dudli, in Luzern (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1945, Seite 823). Als Geschäftsnatur wird angegeben: Fabrikation von und Handel mit maschinellen Grosskücheneinrichtungen (Bau von Universal-Kombinationen, Konditorei-maschinen, Kartoffelschälmaschinen).

27. Februar 1947.
Gleichrichter- & Transformatoren A.-G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1946, Seite 2563). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Amriswil (Thurgau) (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1947, Seite 544) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

27. Februar 1947. Bank, Spedition nsw.
The American Express Company, Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3067). Der Verwaltungsrat hat für die Niederlassung Luzern Kollektivprokura erteilt an Karl Pister, von Tuggen (St. Gallen), in Luzern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten des Sitzes Luzern.

27. Februar 1947.
Schweizerische Industriegas-Gesellschaft A.-G., in Luzern (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1945, Seite 2350). Dr. Friedrich Linde ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Leonhard Gmür, von Amden, in Luzern, und Dr. Beat Frey, von und in Bern. Sie führen die Unterschrift nicht.

27. Februar 1947. Farbwaren, Drogen usw.
Schumacher & Co., in Luzern. Fabrikation und Verkauf von Farbwaren, Detail- und Engrosverkauf von Drogen, Olivenölen, technischen Ölen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1942, Seite 64). Die Kollektivprokura von Antoinette Erni und Helene Schiesser ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Alice Bächtold, von Schleithen (Schaffhausen), in Luzern. Sie zeichnet kollektiv zusammen mit Werner Wyss.

27. Februar 1947. Spezialeisen, Mercerie usw.
Geschwister Jans, in Ballwil, Handlung in Spezialeisen, Schuh- und Mercerie-waren usw. (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1940, Seite 1854). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Februar 1947. Patente der Heizungsbranche usw.
Ygnis S.A., bisher mit Sitz in Genf (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1946, Seite 2810). Laut öffentlicher Urkunde vom 12. Februar 1947 wurde der Sitz dieser Gesellschaft nach Luzern verlegt, unter entsprechender Abänderung der Statuten. Die Gesellschaft führt nun auch die Fremdsprachebezeichnungen: **Ygnis A.-G.** und **Ygnis Ltd.** Gegenstand der Unternehmung ist der Ankauf, die Verwertung, die Ausbeutung, die Lizenzverwertung und der Verkauf von Patenten und Ausübung aller industriellen und Finanztransaktionen, die sich mit der Heizungsbranche und ihren verschiedenen Belangen in der Schweiz und im Ausland befassen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Mai 1945 und wurden am 12. Februar 1947 teilweise geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 (Serie A) und auf 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 mit Prioritätscharakter (Serie B). Das Grundkapital ist voll einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich wie folgt zusammen: Präsident ist Felix Ganz, von Horw, in Luzern; Mitglied ist Ernesto Singy, von und in Genf. Sie zeichnen für die Gesellschaft kollektiv. Adresse der Gesellschaft: Löwenstrasse 3.

27. Februar 1947. Gipserei.
F. Devittori, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gipsereigeschäft (SHAB. Nr. 244 vom 17. Oktober 1940, Seite 1898). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

27. Februar 1947. Gipserei.
F. Devittori & Cie., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Francesco Devittori, von Cademario, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Marie Trevisiol, von Cureggia (Tessin), in Luzern, und Francesco Gritti, von Cureggia, in Luzern, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 15. März 1947 begonnen hat. Unbeschränkt Haftender ist Francesco Devittori, Kommanditäre mit einer Barkommanditsumme von je Fr. 4000 sind die beiden andern Gesellschafter. Gipsereigeschäft. Rüeggisingerstrasse 90.

28. Februar 1947. Düng- und Futterkalk.
Wilhelm Anderegg, in Flühl, Kalkwerk, Fabrikation von und Handel mit Düng- und Futterkalk (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1939, Seite 58). Die Firma wird infolge Nichtvorliegens der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

28. Februar 1947. Liegenschaftsvermittlung, chemisch-technische Produkte.

Hans Kronenberg, bisher in Dagmersellen (SHAB. Nr. 128 vom 6. Juni 1942, Seite 1276), Schuhwarengeschäft und Liegenschaftsvermittlung. Das persönliche Domizil und der Sitz dieser Firma wurden nach Ebikon verlegt. Als Geschäftsnatur wird nun angegeben: Liegenschaftsvermittlung, sowie Fabrikation chemisch-technischer Produkte. Adresse: Kaspar-Kopp-Strasse «Minerva».

28. Februar 1947. Keramische Glasuren usw.
Neox G. m. b. H. Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Februar 1947 und gestützt auf die vom gleichen Tage datierenden Statuten wurde eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Sie bezweckt die Her-

stellung und den Vertrieb keramischer Glasuren und verwandter Stoffe. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000, Gesellschafter mit je Fr. 10 000 Stammanteil sind: Peter-Carl Huguenin, von Le Locle, in Luzern, und Dr. Franz-Xaver Wiederkehr, von Rudolfstetten, in Wolhusen. Beide Stammanteile sind in bar einbezahlt. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Gegenwärtig ist einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift der Gesellschafter Peter-Carl Huguenin. Adresse der Gesellschaft: Gerbergasse 6.

3. März 1947. Spezialapparate.
Saspag A.-G., in Luzern, Spezialapparate, Führung eines chemisch-physikalischen Laboratoriums usw. (SHAB. Nr. 6 vom 5. Januar 1947, Seite 66). An der Generalversammlung vom 24. Februar 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Folgende, bisher publizierte Tatsachen werden durch diese Revision berührt: Die Firma lautet nun: **Jatolit A.-G. Luzern**. Soweit die Adressen der Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die weitem Abänderungen betreffen publikationspflichtige Tatsachen nicht. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist zu 50%, d. h. mit Franken 25 000 einbezahlt.

3. März 1947.
Volksbank in Schüpfheim, in Schüpfheim, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1938, Seite 927). Die bisherige Kollektivunterschrift des Verwalters Richard Emmenegger wurde in eine Einzelunterschrift umgewandelt; seine Kollektivunterschrift ist daher erloschen.

3. März 1947.
Wasserversorgung Entlebuch, in Entlebuch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 112 vom 13. Mai 1944, Seite 1091). An Stelle des ausgeschiedenen Kaspar Keist, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Otto Limacher, von und in Schüpfheim. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

3. März 1947. Landesprodukte, Düngemittel, Mosterei.
Jos. Marti, in Pfaffnau, Handel in Landesprodukten und Düngemitteln (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1938, Seite 2018). Diese Firma verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Mosterei.

3. März 1947. Import und Export.
Unimex, in Luzern, Import- und Exportgeschäfte jeder Art usw. (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1945, Seite 1238). Diese Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 573) im Handelsregister des Kantons Luzern gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

28. Februar 1947. Kunststein.
Gebrüder Marty, in Baar, Kunststeinfabrikation (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1946, Seite 316). Die Einzelprokura des Carl J. Iten ist erloschen.

28. Februar 1947.
Grundstück-Genossenschaft Zug, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1933, Seite 1969). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Februar 1947 im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1946 auf die nachstehend eingetragene «Grundstück A.G. Zug», in Zug, übergegangen. Die Firma wird, nachdem sämtliche Gläubiger der Genossenschaft die neue Aktiengesellschaft als Schuldnerin anerkannt haben, gelöscht.

28. Februar 1947.
Grundstück A.G. Zug, in Zug. Unter dieser Firma hat sich im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften die «Grundstück-Genossenschaft Zug» durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Februar 1947 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Statuten datieren vom 3. Februar 1947. Der Zweck der Gesellschaft besteht im Erwerb, in der Verwaltung und in der Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Liberierung erfolgte in der Weise, dass die 10 Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000 in 25 mit 40% liberierte Aktien zu Fr. 1000 umgewandelt wurden. Die weiteren 25 Aktien zu Fr. 1000 sind mit 40% bar einbezahlt worden. Die «Grundstück A.G. Zug» übernimmt von der Genossenschaft gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1946 Aktiven und Passiven von je Fr. 389 216.43. In den Passiven ist das Genossenschaftskapital von Fr. 10 000 eingeschlossen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Heinrich Luthiger senior, Präsident; Heinrich Luthiger junior, Vizepräsident, und Stefan Luthiger, Protokollführer, alle von und in Zug. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Poststrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

28 février 1947.
Caisse de crédit mutuel de la paroisse de Riaz, à Riaz, société coopérative (FOSC. du 20 mars 1937, N° 66, page 671). En assemblée générale du 24 mars 1946, le comité de direction a été modifié. Alfred Bosson, de et à Riaz, a été élu vice-président en remplacement de Féliçien Cavuscens, dont la signature est éteinte et radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et secrétaire.

Bureau de Châtel-St-Denis

28 février 1947. Hôtel.
Jean Dupasquier, à St-Martin, exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or (FOSC. du 20 octobre 1932, N° 246, page 2455). La raison est radiée, le titulaire ayant remis son commerce.

4 mars 1947.
Société de la Fromagerie de Fiaugères, à Fiaugères, société coopérative (FOSC. du 21 mai 1941, N° 118, page 992). En assemblée générale du 3 avril 1943, la société a nommé Charles Esseiva, feu Paul, de et à Fiaugères, président en remplacement de Paul Esseiva, dont la signature est éteinte. La société est représentée par la signature collective du président et du secrétaire. Adresse: chez le président.

4 mars 1947. Boucherie.
Bard Etienne, à Semsales (FOSC. du 12 septembre 1946, N° 214, page 1653), boucherie. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg

28 février 1947. Maçonnerie-gypserie, etc.
Piantino & Aebischer, à Fribourg, maçonnerie-gypserie et peinture (FOSC. du 8 juillet 1946, No 156, page 2065). La société est dissoute depuis ce jour. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Piantino-Jungo», à Fribourg, ci-après inscrite.

28 février 1947. Maçonnerie-gypserie.
Jean Piantino-Jungo, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean Piantino, fils de Simon, allié Jungo, de et à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Piantino & Aebischer», à Fribourg, qui est radiée. Maçonnerie, gypserie et peinture. Schenberg 34.

3 mars 1947.
Société Immobilière Brasserie du Pont S.A., à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1940, No 164, page 1278). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mai 1946, la société, a modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège à Bienne et changé sa raison sociale en Café Terrasse S.A. (FOSC. du 25 juin 1946, No 145, page 1906).

3 mars 1947. Graines et farines.
Alexis Rolle, à Fribourg, graines et farines (FOSC. du 16 octobre 1936, No 243, page 2438). Par ordonnance du 2 novembre 1946, le président du tribunal de l'arrondissement de la Sarine a prononcé la faillite du titulaire.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. März 1947.
Hirter Walter, Sackhandlung, in Murten (SHAB. Nr. 232 vom 2. Oktober 1939, Seite 2026). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4 mars 1947. Marchand tailleur, etc.
Grégoire Haas, à Courtaman. Le chef de la maison est Grégoire Haas, feu Jean Haas, de Monterschu et Fühli (Lucerne), à Courtaman. Marchand tailleur, tissus, vêtements sur mesure et confection.

4. März 1947.
Krankenkasse Kerzers, in Kerzers, Genossenschaft (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1945, Seite 1398), welche als anerkannte Krankenkasse im Sinne von Art. 29 des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 das Recht der Persönlichkeit besitzt, hat an der Generalversammlung vom 16. Februar 1947 beschlossen, sich im Handelsregister streichen zu lassen. Die Kasse bleibt auch nach der Löschung weiter bestehen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

27. Februar 1947. Uhrenrohwerke.
Eta A.G. Ebauches-Fabrik, in Grenchen (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946, Seite 3757). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Februar 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

27. Februar 1947. Uhrenrohwerke usw.
Felsa A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken (Ebauches), Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3268). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Februar 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

27. Februar 1947. Uhrenrohwerke usw.
A. Michel A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken (Ebauches), Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2962). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Februar 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

27. Februar 1947. Uhrenrohwerke.
Ebauches-Fabrik Bettlach (Fabrique d'Ebauches de Bettlach) (Ebauches-Works Bettlach), in Bettlach (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2962). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Februar 1947 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

28. Februar 1947. Uhrenschalen.
Schmitz frères & Cie S.A., in Grenchen, Uhrenschalenfabrik (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1942, Seite 3), An Cornelio Brogini-Schmitz, von Losone (Tessin), in Grenchen, ist Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

1. März 1947. Bauunternehmung.
Armin Hirt, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Armin Hirt, von Tüschert (Bern), in Grenchen. Bauunternehmung. Schützengasse 42.

Bureau Stadt Solothurn

4. März 1947.
Ingenieurbureau W. Jent & M. Buser, in Solothurn, Ausführung von Vermessungs- und Ingenieurarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1946, Seite 1692). Die Firma ist durch den Tod des Gesellschafters Walter Jent aufgelöst worden. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

27. Februar 1947. Manufaktur, Bonneterie- und Merceriewaren usw.
C. Rupp & Cie., in Stein am Rhein. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1947 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Carl Rupp-Furrer, von Lenzburg, in Schaffhausen. Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 35 000 ist Gottlieb Rudolf Furrer, von Zell bei Winterthur, in Schaffhausen. Handel mit Manufaktur-, Bonneterie- und Merceriewaren und Damenkonfektion. «Zur vorderen Krone».

3. März 1947. Kolonialwaren.
Frau Margaretha Bürgin, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Einwilligung ihres Ehemannes, Margaretha Bürgin-Merkli, von und in Schaffhausen. Kolonialwarenhandlung. Webergasse 48.

3. März 1947.
Munot-Glasfabrik & -Raffinerie Schaffhausen E. Paunkner, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 296 vom 9. Oktober 1945, Seite 2448). Der Bezirksrichter Schaffhausen hat durch Verfügung vom 22. Februar 1947 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

3. März 1947. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen usw.
Arnold Zaugg, in Schaffhausen, Zentralheizungen, sanitäre Anlagen und verwandte Zweige (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1936, Seite 1966). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Zaugg», in Schaffhausen.

3. März 1947. Zentralheizungen, sanitäre Installationen.

Gebrüder Zaugg, in Schaffhausen. Max Zaugg und Werner Zaugg, beide von Obersteckholz (Bern), in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Arnold Zaugg», in Schaffhausen, übernommen hat. Erstellung von Zentralheizungen und sanitären Installationen. Gaisaldenweg 25.

4. März 1947. Comestibles.

Dante Gridelli, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dante Gridelli, von Zürich, in Schaffhausen. Comestiblesgeschäft. Neustadt 53.

4. März 1947. Damenwäsche, Aussteuerartikel.

Bertha Votsch-Busch, z. Buchsbaum, in Schaffhausen, Handel mit feiner Damenwäsche und Aussteuerartikeln (SHAB. Nr. 281 vom 29. November 1944, Seite 2639). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

27. Februar 1947. Eisen, Röhren, Blech, Haushaltsartikel.
Coray, Scheurer & Cie., in Davos-Platz. Eisenwaren und Haushaltsartikel (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1938, Seite 1729). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist die Kommanditistin Wwe. Stina Brun-Valär ausgeschieden und ihre Kommandite von Fr. 40 000 ist erloschen. Als neue Kommanditäre mit einer Einlage von je Fr. 5000 sind in die Gesellschaft eingetreten Paul und Peter Coray, beide von Chur und Sagens, in Chur. Die Kommanditbeträge wurden in bar geleistet. Die Geschäftsart wurde abgeändert in Handel mit Eisen, Röhren, Blechen, Eisenwaren und Haushaltsartikeln.

1. März 1947.

Viehzeuggenossenschaft Igis, in Igis (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1946, Seite 3661). Aus dem Vorstand ist Richard Dolf ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Andreas Spiess-Fontana, von Rehetobel (Appenzell A.-Rh.), in Igis, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

1. März 1947. Patentverwertung usw.

Ronag Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB. Nr. 275 vom 21. November 1939, Seite 2347). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Ludwig Gutstein und Dr. Otto Knbli ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Boris Cantieni, von Donath, in Küsnacht (Zürich). Dieser führt Einzelunterschrift.

3. März 1947. Immobilien.

Aktiengesellschaft Mauritus, in St. Moritz, Erwerb und Betrieb von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1941, Seite 1790). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1946 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits beendet ist, wird die Firma gelöscht.

3. marzo 1947. Vini.

Eredi G. P. Campelli, in Roveredo; commercio in vini, società in nome collettivo (FUSC. del 11 settembre 1941, No 213, pagina 1788). La ditta viene cancellata a seguito di scioglimento e liquidazione. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta «Carlo Campelli fu G. P.», in Roveredo.

3. marzo 1947. Vini.

Carlo Campelli fu G. P., in Roveredo. Titolare di questa ditta è Carlo Campelli, di San Vittore, a Roveredo. La ditta ha ripreso attivo e passivo della società in nome collettivo «Eredi G. P. Campelli», in Roveredo, ora cancellata. Commercio in vini.

3. März 1947. Früchte, Gemüse.

B. Attenhofer, in Thusis. Handel mit Früchten und Gemüse (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1946, Seite 2624). Diese Firma wird, da die Eintragspflicht nicht mehr besteht, auf Begehren des Firmainhabers gelöscht.

3. März 1947. Lederartikel usw.

Felix Zehntner, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Felix Zehntner, von Basel, in Davos-Platz. Handel mit Lederartikeln und Ausführung von Lederarbeiten. Villa Anna.

3. März 1947. Vertretungen.

Otto Willi, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Otto Willi, von Schiers, in Chur. Vertretungen aller Art. Grabenstrasse 7.

3. März 1947.

Kraftwerk Albigna Aktiengesellschaft, in Vicosoprano (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1942, Seite 843). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Februar 1947 neue Statuten genehmigt. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung und Ansnützung von Konzessionen zur Nutzbarmachung von Wasserkraften im Kt. Graubünden, insbesondere im Bergell, die Errichtung, die Erwerbung, die Pachtung, der Betrieb, die Veräusserung und Verpachtung von Kraftwerken und anderen Anlagen, welche der Erzeugung, Uebertragung und Verwertung elektrischer Energie dienen, sowie den Kauf und Verkauf elektrischer Energie. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

Aargau — Argovie — Argovia

1. März 1947. Waffenfabrik.

Haemmerli & Cie., Aktiengesellschaft, in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 20. Februar 1947 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Weiterführung der bisher von der in Liquidation getretenen Kommanditgesellschaft «Rudolf Haemmerli & Co.», in Lenzburg, betriebenen Waffenfabrik und Brünneranstalt; die Führung einer Fabrik für Feinmechanik und Werkzeugmacherei; Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit Waffen aller Art, insbesondere Kleinkaliber-, Sport- und Jagdwaffen; Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit technischen Artikeln aller Art, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Namenaktien von je Fr. 500. Auf dieses Aktienkapital sind Fr. 250 000 einbezahlt, hiervon Fr. 100 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Die Gesellschaft übernimmt von den Erben des verstorbenen Rudolf Haemmerli sowie von der Kommanditgesellschaft «Rudolf Haemmerli & Co.», in Lenzburg, zum Preise von Fr. 600 000 die sämtlichen Aktiven der vorgenannten Waffenfabrik, bestehend aus den Liegenschaften nebst den darauf stehenden Gebäulichkeiten und den damit verbundenen Rechten gemäss Grundbuch in Lenzburg, aus der Wasserkraft, aus den Maschinen für Mechanik, für Werkzeuge und für die Lauffabrikation, aus dem Warenlager nebst Materialien, aus den Patenten, aus der eigenen Schiessanlage, aus dem Bureaumobilar sowie aus den laufenden Lieferungsanträgen, alles gemäss Kauf- und Uebernahmevertrag vom 12. Februar 1947 und dem speziellen notariellen Kaufvertrag über die übernommenen Liegenschaften vom 18. Februar 1947. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung zur Generalversammlung kann auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern, zurzeit aus drei Personen, nämlich: Ernst Thommen-Kiefer, von Niederdorf (Basel-Land) und Basel, in Basel, als Präsident und Delegierter; Dr. Eduard Wackernagel-Wenk, von und in Basel; Jacques Bertschinger-Barbetta, von Wetzikon (Zürich), in Sissach. Letzterer wurde zum Direktor, sowie Dr. Hans Krüsi-Graf, von Lutzenberg (Appenzell Ausserrhoden), in Basel, zum Prokuristen ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und der Prokurist zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftsdomizil: Seonerstrasse 1397.

4. März 1947.

Bürstenfabrikation Buchs Irliger & Dürrenmatt, in Buchs bei Aarau. Unter dieser Firma sind Adolf Irliger, von Niederrohrdorf, und Wilhelm Dürrenmatt, von Guggisberg (Bern), beide in Buchs bei Aarau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1947 ihren Anfang nahm. Bürstenfabrikation, Bachstrasse 11.

4. März 1947. Därme, Metzgerei-Einrichtungen.

K. Bächli & Co., in Niederlenz. Unter dieser Firma sind Karl Bächli und dessen Ehefrau Beatrice Bächli-Vetterli, beide von Würenlingen, in Niederlenz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1947 ihren Anfang nahm. Handel mit Därmen, Metzgerei-Einrichtungen und Maschinen.

4. März 1947.

Wohlen-Meisterschwanden-Bahn, in Wohlen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 16. August 1944, Seite 1848). Alois Wildi ist aus dem Verwaltungsrat und aus der Direktionskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates und der Direktionskommission gewählt: Dr. Heinrich Irmiger, von Lenzburg, in Wohlen (Aargau). Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Aus dem Verwaltungsrat sind sodann ausgeschieden Emil Keller und Adolf Siegrist. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Bachmann, von und in Staffelbach, und Jakob Fischer, von und in Meisterschwanden. Diese führen die Unterschrift nicht.

4. März 1947.

Elise Hirt-Bolliger Holz u. Möbelbau, in Zetzwil, mechanische Möbelschreinerei, Zimmererei und Glaserei (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1379). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtreuung erloschen. Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) gehen über an die nunmehrige Kollektivgesellschaft «Gebr. Hirt», in Zetzwil.

4. März 1947. Möbelfabrik, Holzbau.

Gebr. Hirt, in Zetzwil. Unter dieser Firma sind Albert Hirt und Edgar Hirt, beide von und in Zetzwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der Liegenschaft) der bisherigen Einzelfirma «Elise Hirt-Bolliger Holz u. Möbelbau», in Zetzwil. Möbelfabrik und Holzbau.

4. März 1947. Papierwaren.

Ernst Rohr, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Ernst Rohr, von und in Staufen. Handel mit Papierwaren, grob, Schul- und Bureaumaterialien, sowie Bureaumöbeln. Alleinvertrieb der «Express»-Schul- und Bureaumappen für die Schweiz. Bahnhofstrasse 813.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

28 febbraio 1947. Drogheria, coloniali.

Eredi fu Battista Imperatori, in Bellinzona, società collettiva (FUSC. del 22 marzo 1943, N° 67, pagina 647), drogheria con commercio di coloniali, ecc. La società collettiva è sciolta a far data dalla presente pubblicazione. Attività e passività vengono cedute ed assunte dalla nuova ditta individuale «Alberto Imperatori», in Bellinzona.

28 febbraio 1947. Drogheria, coloniali.

Alberto Imperatori, in Bellinzona. Titolare di questa ditta individuale è Alberto Imperatori, fu Battista, da Poleggio, in Bellinzona. Drogheria, commercio di coloniali. Via Camminata (casa propria).

28 febbraio 1947. Commestibili.

Pedrelli Regina, in S. Antonino, commestibili (FUSC. del 6 aprile 1927, N° 81, pagina 627). La predetta ditta individuale viene cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

28 febbraio 1947. Materiale da costruzione, ecc.

Fratelli Galli in liquidazione, in Isone, società collettiva (FUSC. del 3 dicembre 1946, N° 305, pagina 3821), materiale da costruzione, impresa di costruzioni e legnami. Per ultimata liquidazione la predetta società collettiva viene radiata dal registro di commercio.

28 febbraio 1947. Tenuta agricola.

Saleggina S.A., in Bellinzona, sfruttamento della tenuta agricola alias Ruscont, ecc. (FUSC. del 29 gennaio 1947, N° 23, pagina 284/85). Il consiglio di amministrazione sarà composto di 3 membri; presidente: Giovanni Farinelli, fu Giovanni, da ed in Bellinzona, e membri: Bruno Carenini, fu Gioachimo, da ed in Bellinzona, e Fritz Treichler, fu Fritz, da Wädenswil, in Bellinzona. La società è sempre vincolata di fronte ai terzi dalla firma dei due membri Bruno Carenini e Fritz Treichler.

28 febbraio 1947.

Banca Popolare di Lugano, succursale di Bellinzona (FUSC. del 24 luglio 1934, N° 170, pagina 2067). Natale Rusca, Ing. Cesare Salvadè e Pio Soldati non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Piero Nessi, da Locarno, in Massagno, membro della direzione, avv. Mario Rusca, da Agno, in Lugano, e Pio Bianchi, da ed in Lugano, sono eletti consiglieri di amministrazione. Piero Nessi non fa quindi più parte della direzione. Le firme dei procuratori Battista Foletti e Giuseppe Tanzi vengono pure radiate. Fabrizio Traversa, da Pambio Noranco, in Lugano, è nominato procuratore. La società è sempre vincolata dalla firma collettiva a due degli aventi diritto, colla sola restrizione che due amministratori non possono firmare tra loro.

Ufficio di Lugano

25 febbraio 1947. Attrezzature per manutenzione automezzi, ecc.

Francesco Poncini, in Lugano. Titolare è Francesco Poncini, fu Fernando, da Ascona, in Lugano. Fabbricazione e commercio attrezzature «Erciel» per manutenzione e riparazione automezzi con rigenerazione gomme. Via Besso 39.

28 febbraio 1947. Pompe funebri, articoli sportivi, ecc.

Arnoldo Fumagalli succ. a Vedova fu Emilio Fumagalli, in Lugano, pompe funebri generali e fabbricazione e commercio di articoli sportivi (FUSC. del 25 maggio 1944, N° 121, pagina 1184). La ditta notifica di completare la propria attività «colla lavorazione industriale del legno».

3 marzo 1947. Mobili, ecc.

Fratelli Boscacci, in Magliaso, fabbricazione di mobili, ecc. (FUSC. del 18 marzo 1927, N° 65, pagina 494). Questa società in nome collettivo viene cancellata per avvenuto scioglimento ed essendo stata ultimata la sua liquidazione a seguito della cessione e del rilievo del suo attivo e passivo da parte della società «Fratelli Boscacci S.A.», in Magliaso.

3 marzo 1947. Mobili, ecc.

Fratelli Boscacci S.A., in Magliaso. Sotto questa denominazione è stata costituita una società anonima, avente per scopo: la fabbricazione ed il commercio dei mobili, la lavorazione ed il commercio del legno in genere, compresa la gestione di una segheria. L'attività della società ha avuto inizio il 1° luglio 1946. L'atto di costituzione e lo statuto sociale portano la data del 6 febbraio 1947. Il capitale sociale è di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni, al portatore,

da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. La società si è resa rilevataria:

a) delle attività e passività della ditta «Fratelli Boscacci», in Magliaso, ascendenti rispettivamente a 230 689 fr. 56, le prime, ed a 36 439 fr. 56 le seconde, quindi con una eccedenza delle attività di 194 250 fr. come da inventario in data 31 maggio 1946; b) degli immobili siti in Magliaso ed intestati personalmente ai fratelli Beniamino e Walter Boscacci, al foglio N° 176, particella N° 176 A.B.C.D.E.F.G.H.I.K.L.M.N.O.P.Q. die quel registro fondiario, della superficie totale di 10 067 mq., stati valutati globalmente in 15 000 fr. e gravati da un onere ipotecario di 11 250 fr., aventi, conseguentemente un valore netto di 3750 fr. A pareggio della eccedenza delle attività delle ditta «Fratelli Boscacci» di 194 250 fr. e del maggior valore degli immobili stati ceduti da Beniamino e Walter Boscacci, in 3750 fr., in tutto 198 000 fr., sono state assegnate a quest'ultimi N° 198 azioni da 1000 fr. cadauna, completamente liberate, di cui N° 158 al socio Beniamino Boscacci e N° 40 al socio Walter Boscacci. Le pubblicazioni saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, mentre le pubblicazioni agli azionisti, avverranno a mezzo del Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri; attualmente quattro che sono: Beniamino Boscacci, da Bogno, domiciliato a Magliaso, presidente; Walter Boscacci, da Bogno, domiciliato a Magliaso; Bruno Bernaschina, da Riva San Vitale, in Magliaso, e Massimo Bernasconi, da ed in Magliaso, membri, l'ultimo, segretario. La società è vincolata di fronte ai terzi, dalla firma individuale del presidente del consiglio e dalla firma collettiva a due degli altri membri.

3 marzo 1947.

Società Anonima Servizi Automobilistici, in Paradiso (FUSC. del 30 aprile 1946, N° 99, pagina 1291). Nuovo consigliere di amministrazione e presidente è il Dr. Marco Antonini, da Lugaggia, in Lugano, in sostituzione di Alfredo Varisco, il cui diritto alla firma è cessato. I membri del consiglio di amministrazione firmano collettivamente a due.

Distretto di Mendrisio

27 febbraio 1947. Immobili, ecc.

Penate S.A., in Mendrisio, commercio di immobili e fabbricazione e vendita di stabili (FUSC. del 14 febbraio 1944, N° 37, pagina 368). Franco Maspoli, fu Angelo, da Coldrerio, in Mendrisio, è stato nominato amministratore unico della società, con firma individuale. La firma del precedente amministratore unico Mario Soldini è estinta.

28 febbraio 1947.

Società anonima per le batterie e gli accumulatori Dr. Scalfi (SABASCA), in Mendrisio (FUSC. del 29 maggio 1935, N° 124, pagina 1384). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 dell'Ordinanza sul registro di commercio. (Decisione della autorità di vigilanza 15 febbraio 1947.)

1° marzo 1947. Sigarette.

Balcana S.A., in Chiasso, fabbricazione e vendita di sigarette (FUSC. del 14 giugno 1946, N° 136, pagina 1784). Mediante deliberazione assembleare del 27 febbraio 1947, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr., mediante emissione di 200 azioni, al portatore, da 250 fr. cadauna, interamente liberate, modificando di conseguenza l'articolo 3 dello statuto nel senso che il capitale sociale è di 100 000 fr., suddiviso in 400 azioni da 250 fr. cadauna, di cui 200 nominative e 200 al portatore, interamente liberate.

1° marzo 1947. Gazose e selz.

Perucchi Attilio, in Stabio, esercizio di un albergo-ristorante e fabbricazione di gazose e selz (FUSC. del 4 marzo 1937, N° 52, pagina 516). Attualmente il genere di commercio della ditta è unicamente «fabbricazione di gazose e selz».

4 marzo 1947. Merci di generi diversi.

Bruno Formenti, in Chiasso. Titolare è Bruno Formenti, fu Fortunato, da Insone, in Balerna. Importazioni, esportazioni e commissioni di merci di generi diversi. Via E. Bossi 22.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Cossonay

4 mars 1947. Boulangerie, pâtisserie, épicerie.

Marc Hostettler, a Cossonay-Gare, commune de Penthaz. Le chef de la maison est Marc Hostettler, fils d'Ami, de Guggisberg (Berne), a Cossonay-Gare, commune de Penthaz. Boulangerie, pâtisserie, épicerie.

Bureau de Lausanne

28 février 1947. Immeubles.

Le Morgenstern S.A., a Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 19 novembre 1942). Suivant procès-verbal authentique du 27 février 1947, la société a décidé: 1° de convertir les 210 actions nominatives de 100 fr., composant le capital social, entièrement libéré, en 21 actions de 1000 fr., au porteur; 2° de porter le capital social de 21 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 29 actions nouvelles, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées; 3° de modifier les statuts et de les mettre en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits précédemment publiés, sont modifiés sur les points suivants: Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans cet organe. L'administration se compose d'au moins un membre. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Le conseil se compose de: Pierre de Rham (inscrit), désigné président, et William de Rham, de Giez, à Lausanne; ils signent individuellement.

28 février 1947. Immeubles.

La Caille S.A., a Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 17 juillet 1935). Suivant procès-verbal authentique du 26 février 1947, la société a décidé: 1° d'échanger les 20 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social, entièrement libéré contre 2 actions, au porteur, de 5000 fr., entièrement libérées, à raison de 1 action nouvelle pour 10 anciennes; 2° de porter le capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 8 actions nouvelles, au porteur, de 5000 fr. chacune, entièrement libérées par 38 000 fr. en compensation de créances et 2000 fr. en espèces; 3° de modifier les statuts en conséquence et de les adapter aux dispositions nouvelles du Code des obligations. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle a acquis lors de sa constitution pour le prix de 8000 fr. un terrain sis à Lausanne, «En Rongimel». Le capital est de 50 000 fr., divisé en 10 actions, au porteur, de 5000 fr., entièrement libérées. L'organe de publications est la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux actionnaires sont faites par une publication dans cet organe ou par lettre recommandée,

lorsque tous les noms et adresses des actionnaires sont connus de l'administration.

1^{er} mars 1947. Immeubles.

La Foncière de Contigny B, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 8 janvier 1930).—Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 20 décembre 1946, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

1^{er} mars 1947. Oeufs, volailles.

A. Spicher, à Prilly, commerce d'oeufs et volailles (FOSC. du 19 février 1938). La raison est radiée suite de cessation de commerce.

1^{er} mars 1947. Tissus, etc.

Dapples & Cie, à Lausanne, achat et vente de tissus en tous genres, à l'enseigne: «Trianon», société en commandite (FOSC. du 20 avril 1945, page 963). Le genre de commerce est modifié: achat et vente de tissus en tous genres, bas, chaussettes, cravates, gants et maroquinerie.

1^{er} mars 1947.

La Soudure électrique autogène S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 mai 1946, page 1584). Suivant procès-verbal authentique du 27 février 1947, la société a décidé de porter le capital social de 100 000 fr. à 300 000 fr. par l'émission de 800 actions nouvelles de 250 fr. nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 300 000 fr., divisé en 1200 actions de 250 fr., entièrement libérées.

3 mars 1947. Garnitures pour rasoirs, etc.

Th. Staub, à Renens. Le chef de la maison est Théodore Staub, allié Weber, de Thalwil (Zurich), à Renens. Fabrication, commerce et représentation de garnitures pour rasoirs et nécessaires de toilettes. Allumeurs pour le gaz et articles divers. Rue de l'Industrie 2.

3 mars 1947.

S. I. La Vaudaire A S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes opérations immobilières quelconques. Elle a notamment en vue l'achat au prix de 100 000 fr. d'un immeuble de 200 m² environ, à Lausanne, avenue de Cour, propriété d'Hélène Cardis. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Francis-Auguste Déthiollaz, de Versoix, à Lausanne, président, et Albert Fader, de et à Zurich, lesquels engagent la société par leur signature collective. Bureaux: place St-François 9 (chez F. Déthiollaz, régisseur).

3 mars 1947.

S. I. La Vaudaire C S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes autres opérations immobilières quelconques. Elle a en vue notamment l'achat au prix de 100 000 fr. d'un immeuble de 200 m² environ, sis à Lausanne, avenue de Cour, propriété d'Hélène Cardis. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Francis-Auguste Déthiollaz, de Versoix, à Lausanne, président, et Albert Fader, de et à Zurich, lesquels engagent la société par leur signature collective. Bureaux: place St-François 9 (chez F. Déthiollaz, régisseur).

3 mars 1947.

S. I. La Vaudaire E S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes autres opérations immobilières quelconques. Elle a notamment en vue l'achat au prix de 100 000 fr. d'un immeuble de 200 m² environ, sis à Lausanne, avenue de Cour, propriété d'Hélène Cardis. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Francis-Auguste Déthiollaz, de Versoix, à Lausanne, président, et Albert Fader, de et à Zurich, lesquels engagent la société par leur signature collective. Bureaux: place St-François 9 (chez F. Déthiollaz, régisseur).

3 mars 1947.

S. I. La Vaudaire G S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location ou la vente d'immeubles, la construction de bâtiments locatifs et toutes autres opérations immobilières quelconques. Elle a notamment en vue l'achat, au prix de 100 000 fr., d'un immeuble de 200 m² environ, sis à Lausanne, avenue de Cour, propriété d'Hélène Cardis. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Francis-Auguste Déthiollaz, de Versoix, à Lausanne, président, et Albert Fader, de Zurich, y domicilié, lesquels engagent la société par leur signature collective. Bureaux: place St-François 9 (chez F. Déthiollaz, régisseur).

3 mars 1947. Radiateurs pour automobiles, etc.

R. Bovay, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Bovay allié Hediguer, de Ursins et Chanéaz (Vaud), à Lausanne. Commerce, représentation et réparations de radiateurs pour automobiles. Bureau: En Malley «Clos Chanion».

3 mars 1947. Photos en couleurs.

R. Jayet, à Lausanne, achat et vente de photos en couleurs (FOSC. du 22 mai 1943). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

3 mars 1947. Produits horticoles, etc.

Paul Duruz, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul Duruz allié Jornod, de Bofflens (Vaud), à Lausanne. Commerce, représentation, importation et exportation de produits horticoles et agricoles. Bureau: avenue de Cour 85.

3 mars 1947. Articles photographiques, etc.

Valentine Burgat, à Lausanne, commerce d'articles photographiques en gros (FOSC. du 25 mars 1939). La titulaire Valentine Burgat est épouse de Charles Paris, de Concise (Vaud), à Lausanne, dont elle est séparée de biens et dûment autorisée. La raison de commerce est modifiée en **Mme V. Paris-Burgat**. Le genre de commerce est actuellement: commerce d'articles en gros pour la photographie et les arts graphiques. Nouvelle adresse: avenue du Simplon 24.

3 mars 1947. Bureau d'adresses, etc.

Emile Crisinel «Adresse-Office», à Lausanne, bureau d'adresses et distribution de prospectus et réclames pour le commerce en général (FOSC. du 5 février 1942). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

3 mars 1947. Parquets, etc.

R. Dewarrat, à Lausanne, entreprise de parquets, réparations et racleage (FOSC. du 12 février 1947, page 424). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

3 mars 1947.

Société Immobilière de Grancy-Gare, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1932). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 février 1947, la société a révisés ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. Les publications et communications de la société sont faites par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La convocation à l'assemblée générale est faite par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire personnellement. Les autres modifications intervenues ne sont pas soumises à publication.

3 mars 1947. Tapisserie, décoration, etc.

Ph. et E. Favre, fils, successeurs de Louis Favre, à Lausanne, tapissiers-décorateurs, achat, vente, fabrication en gros et détail de toutes marchandises et d'objets se rattachant à l'ameublement et à la décoration; société en nom collectif (FOSC. du 13 janvier 1937). La raison sociale est modifiée en **Ph. et E. Favre**. L'associé Philippe Favre est actuellement époux de Louise-Eugénie, née Hubert, et l'associé Ernest Favre, époux de Elisabeth-Blanche, née Pidoux.

Bureau de Nyon

3 mars 1947.

Société anonyme du Domaine de Terrebbonne, à Nyon (FOSC. du 22 novembre 1940, page 2156). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 février 1947, la société a décidé de porter son capital social de 20 000 à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation jusqu'à concurrence de 30 000 fr. d'une créance de 120 199 fr. 55 contre la société. Le capital social entièrement libéré est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. La société a révisé ses statuts en conséquence et les a notamment adaptés aux dispositions actuelles du Code fédéral des obligations. Les publications de la société seront faites désormais dans la Feuille officielle suisse du commerce; les convocations seront adressées aux actionnaires par avis personnel s'ils sont tous connus ou par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. Les administrateurs Max Thomas et Paul Bastian ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Laurent Thomas, de Genève, à Nyon, a été nommé seul administrateur. Bureaux de la société: «La Croisette», Nyon (chez l'administrateur).

Bureau de Rolle

28 février 1947.

Laboratoire Pharmacologique S.A., à Rolle. Sous cette raison sociale il a été constitué le 22 février 1947 une société anonyme. La société a pour but de s'occuper d'analyses, de recherches et de production de spécialités chimiques et pharmaceutiques. Elle représentera et vendra également des spécialités pharmaceutiques et diététiques suisses et étrangères. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires et se charger de toutes les opérations qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport direct avec son objet. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital-actions est de 60 000 fr., divisé en 60 actions de 1000 fr. nominal chacune, au porteur, entièrement libérées. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Alfred, dit Fred Hoffmann, de Bâle, à Rolle, en qualité de président; Martin-Josuah Juon, de Zillis-Reichen (Grisons), à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de Fred Hoffmann. Martin Juon est administrateur sans signature. Bureau: chez l'administrateur Fred Hoffmann, au Maupas, à Rolle.

3 mars 1947. Gypserie, peinture, etc.

Emile Chanson, à Rolle, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 25 février 1914, N° 46, page 319). La maison ajoutée à son genre d'affaires: pose de linoléums et parquets-liège.

Bureau de Vevey

3 mars 1947. Importation, exportation.

F. Echenard «Heccor», à Lausanne, commerce, importation, exportation de marchandises et articles de diverses natures (FOSC. du 21 février 1947, p. 515). Le chef de la maison qui est Fernand Echenard, fils de Félix, séparé de biens de Marie, née Capon, domiciliée à Vevey, originaire de Chessell et Ormont-Dessous, fait inscrire que le siège d'affaires est transféré à Vevey, rue de Lausanne 12; sa raison sociale est maintenant **F. Echenard «Simex»**.

3 mars 1947. Boucherie chevaline.

Ch. Krieger, à Vevey. Le chef de la maison est Jean-Charly, fils d'Ernest-Henri Krieger, de Romont (Fribourg), à Vevey, séparé de biens de Fernande-Nelly, née Sauter. Boucherie chevaline. Rue du Conseil 23.

3 mars 1947. Alimentation générale.

Emile Wahlen, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Emile-Auguste Wahlen, fils de Christian-Rodolphe, de Rubigen (Berne), à La Tour-de-Peilz. Alimentation générale, dépôt de la maison «Manuel & Cie», Lausanne. Grand Rue 41.

Bureau d'Yverdon

1^{er} mars 1947. Maçonnerie.

Chapuis et Dessarzin, à Chêne-Paquier, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 16 février 1942, page 361). La société en nom collectif est dissoute depuis le 28 février 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. Dessarzin», à Chêne-Paquier, ci-après inscrite.

1^{er} mars 1947. Maçonnerie, etc.

A. Dessarzin, à Chêne-Paquier. Le chef de la maison est Alois Dessarzin, de Surpierre, à Chêne-Paquier. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Chapuis et Dessarzin», à Chêne-Paquier, ci-dessus radiée. Entreprise de maçonnerie, gypserie, peinture.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 février 1947. Bonneterie.

Léon Lévy, Au Petit Poucet, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Léon Lévy, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Bonneterie pour enfants. Rue du Marché 6.

27 février 1947. Maçonnerie.

Charles Varetto, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 2 juin 1942, N° 124). Les bureaux sont actuellement rue des Arbres 2.

Bureau de Neuchâtel

28 février 1947. Maçonnerie.

H. Marchetti et Ch. Sandoz, à Saint-Blaise. Sous cette raison sociale, Hugo Charles Marchetti, de Saint-Blaise, et Charles-Henri Sandoz, du Loge, tous deux à Saint-Blaise, ont constitué une société en nom collectif ayant commencé son activité le 1^{er} janvier 1947. Entreprise de maçonnerie. Bureaux: Muerta 12.

28 février 1947.

Montres BOLSA, Böhlen S.A. (BOLSA Watch Böhlen Ltd.), à Neuchâtel, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC. du 5 mars 1946, N° 53, page 689). Les bureaux sont transférés: avenue J.-J. Rousseau 5.

Genf — Genève — Ginevra

24 février 1947. Articles de la branche mécanique.

«Motom» Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Genf («Motom» Société à responsabilité limitée, Genève), à Genève. Aux termes d'acte authentique et statuts du 28 novembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but la fabrication et le commerce d'articles de la branche mécanique, notamment de véhicules à moteur et d'accessoires de ceux-ci, la représentation d'articles de mécanique, l'obtention de brevets, l'exploitation et le contrôle de brevets appartenant à la société ou à autrui en Suisse et à l'étranger, la conclusion de contrats de licence en Suisse et à l'étranger, le commerce de matières premières et de produits semi-ouvrés ressortissant à la mécanique, la désignation de représentants en Suisse et à l'étranger, la participation à d'autres sociétés en Suisse et à l'étranger ainsi que toute activité destinée à assurer le développement de celles-ci. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: La société anonyme dite: «Afh» Aktiengesellschaft zur Förderung von Handel und Industrie, ayant son siège à Winterthur (Zurich), pour une part de 16 000 fr.; Le Dr Domenico Jappelli, de nationalité italienne, à Turin (Italie), pour une part de 2 000 fr., et Hans Gut, de Stadel (Zurich), à Erlenbach (Zurich), pour une part de 2 000 fr. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Hans Gut et le Dr Domenico Jappelli ont été désignés comme gérants; ils signent individuellement. Adresse: rue de la Rôtisserie 6 (chez Paul Wolf et Cie).

28 février 1947. Transports internationaux, etc.

C. Blenk et Fert, à Genève, transports internationaux, spécialement transports de vins par wagons-réservoirs et en fûts, entrepôts; agence de voyages et d'émigration et toutes branches s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC. du 29 mars 1945, page 736). Genre d'affaires actuel: transports internationaux de toutes marchandises; transports de vins et autres liquides en wagons réservoirs, bateaux-citernes, camions automobiles, containers et fûts; entrepôts et caves; affrètements; agence de voyages et d'émigration; agence immobilière ainsi que toutes opérations se rattachant à l'une ou à l'autre des branches ci-dessus. L'associé Charles-Georges Blenk a transféré son domicile à Genève.

28 février 1947.

Société Immobilière rue Jean-Jacques de Sellon No 2, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1925, page 1935). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Théodore Jacobi (inscrit), nommé président; Noël-Henri Derippe, secrétaire, de et à Meinier, et Marcel Reboux, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Etienne Mazel et Arnold-Juste Netter, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés; leurs pouvoirs sont éteints. Adresse: rue Petitot 4 (bureaux de Théodore Jacobi).

28 février 1947.

L'Ange de l'Eternel, Société Philanthropique, ci-devant l'Ange de l'Eternel, Société de Bibles et Traités, à Genève, association (FOSC. du 31 octobre 1946, page 3178). Edouard Rufener, membre du comité (inscrit), a été nommé président; il engagera dorénavant l'association par sa signature individuelle. Marcelle Freytag, de Wülflingen (Zurich), à Marnand (Vaud), a été nommée membre du comité avec signature collective à deux. Alexandre Freytag, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

28 février 1947.

Société Immobilière Malatrex-Vuache C., à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 octobre 1945, page 2478). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 février 1947, la société a décidé: 1° de convertir les 20 actions de 1000 fr. formant le capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 2° de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 3° de reviser ses statuts et de les adapter aux dispositions actuelles du Code fédéral des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

28 février 1947.

Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre I, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1946, la société a décidé: 1° de convertir les 80 actions de 250 fr. nominatives, en 20 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 4 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature de l'unique administrateur ou par celle de la majorité des administrateurs s'il en a été nommé plusieurs. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à l'unique administrateur Paul Addor (inscrit). Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

28 février 1947. Participations financières.

VALGRES S.A., à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique en date du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet toute participation à toute entreprise financière, industrielle, commerciale ou autre, de quelque nature que ce soit et sous quelque forme que ce soit. La société n'exercera pas d'activité dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Paley, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. Adresse: chemin du Vallon 13 (chez Henri Paley).

28 février 1947. Participations financières.

BALMORES S.A., à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique en date du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet toute participation à toute entreprise financière, industrielle, commerciale ou autre, de quelque nature que ce soit et sous quelque forme que ce soit. La société n'exercera pas d'activité dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Paley, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. Adresse: chemin du Vallon 13 (chez Henri Paley).

28 février 1947. Participations financières.

Fincomes S.A., à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit et sous quelque forme que ce soit. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un ou de plusieurs membres. Alphonse Boissonnas, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: chemin des Flombards 10 (chez Alphonse Boissonnas).

1^{er} mars 1947. Textiles, etc.

J.P. Messerli & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Jean-Pierre Messerli, de Rüeggisberg (Berne), à Genève, mineur émancipé suivant ordonnance de l'Autorité tutélaire de surveillance du 14 février 1947; sa mère Fanny-Louisa Messerli, née Mayor, de Rüeggisberg (Berne), à Genève, épouse d'émment autorisée d'Henri-Louis Messerli, et Robert-Andreas Wiedmer, de Lützelstüh (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1947. L'associé Jean-Pierre Messerli a seul la signature sociale. Commerce et représentation d'articles textiles et de produits de diverses natures. Place des Augustins 3.

1^{er} mars 1947. Maçonnerie-gypserie-peinture.

L. Laplanche, à Genève, entreprise de maçonnerie-gypserie-peinture et travaux publics (FOSC. du 22 juillet 1941, page 1423). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

1^{er} mars 1947. Travaux publics, bâtiments, etc.

Beaume & Chesaux, succ. de La Laplanche, à Genève. Sous cette raison sociale, Camille-Edouard Beaume, de et à Genève, séparé de biens de Raymond-Juliette, née Bichet, et Pierre-Eugène Chesaux, de Lavey-Morcles (Vaud), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1947. L'associé Camille-Edouard Beaume a seul la signature sociale. Entreprise de travaux publics, bâtiment, gypserie et peinture. Rue de Montbrillant 66.

1^{er} mars 1947.

Société Immobilière rue des Moraines No 18, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la construction d'immeubles tant en Suisse qu'à l'étranger et en particulier l'achat pour le prix de 94 000 fr. de la parcelle 1098, feuille 19, de la commune de Carouge, avec rue des Moraines 18, un bâtiment portant le N° A 1648, habitation en maçonnerie. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Giacchino, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique; il signe individuellement. Adresse: rue de Hollande 14 (régie Ch. Giacchino).

3 mars 1947. Ferblanterie, plomberie.

Auguste Curlat, à Genève, entreprise de ferblanterie, plomberie (FOSC. du 30 octobre 1934, page 2995). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Auguste et Georges Curlat», à Genève, ci-après inscrite.

3 mars 1947. Ferblanterie-plomberie.

Auguste et Georges Curlat, à Genève. Sous cette raison sociale, Auguste-Louis Curlat et Georges-Louis Curlat, tous deux de Choulex, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1947, et a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Auguste Curlat», à Genève, radiée. Entreprise de ferblanterie-plomberie. Rue du Grand-Pré 75.

3 mars 1947. Benzine et huiles, etc.

Maison M^{me} Huber, à Genève, commerce de benzine et d'huiles, fabrication des produits bitumineux et autres produits chimico-techniques (FOSC. du 4 juin 1946, page 1682). La procuration individuelle conférée à Franz Knapp est éteinte.

3 mars 1947. Vins et liqueurs.

Longchamp & Menoud, à Genève. Sous cette raison sociale, Joseph-François-Ferréol Longchamp, de Bottes (Vaud), à Genève, et Albert-Paul Menoud, de La Joux (Fribourg), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1947. Commerce en gros de vins et liqueurs. Rue du Valais 12.

3 mars 1947. Articles servant au nettoyage et parfumerie.

Monic S.A., à Genève, fabrication et vente d'articles servant au nettoyage et de parfumerie (FOSC. du 7 décembre 1943, page 2716). Nouveaux locaux: rue de la Coulouvrenière 14.

3 mars 1947.

Radio-Electro S.A., à Genève (FOSC. du 19 février 1945, page 408). L'administrateur Ernest Plot, secrétaire, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration reste composé de: François Sorman, président, et André-Jules Rosset, administrateur-délégué (inscrits). L'administrateur-délégué signe individuellement et l'autre administrateur signe collectivement avec le fondé de pouvoir Nelly Rosset (inscrite) et ce pour l'ensemble de l'établissement. La procuration conférée à Marcel Hubler est éteinte.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 119180. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1947, 21 Uhr.
Società Anonima Favor, via San Gottardo 14, Locarno-Muralto (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Armbanduhr, Taschenuhren, Gross-Uhren, Wecker, Uhrenbestandteile,
Uhrengläser, Uhrenarmbänder, Taschenfeuerzeuge, Raucherartikel und Bijou-
terien aller Art.

Favor

Nr. 119181. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1947, 19 Uhr.
Haupt & Co., Schaffhauserstrasse 18, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strahlungs-Heizungen:

STRAMAX

Nr. 119182. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1947, 17 Uhr.
Fantora GmbH., Schmelzstrasse 111, Grenchen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie-Artikel.



Nr. 119183. Date de dépôt: 5 février 1947, 5 h.
Saco S.A., chemin des Valangines 19, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits à détacher, à polir, à nettoyer, à raviver, savons, cirages, encaustiques,
mordants, vernis, huiles, insecticides, paille de fer et laine d'acier, brosse-
rie, serpillières, torchons.

Putzal

Nr. 119184. Date de dépôt: 5 février 1947, 5 h.
Saco S.A., chemin de Valangines 19, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits à détacher, à polir, à nettoyer, à raviver, savons, cirages, encaustiques,
mordants, vernis, huiles, insecticides, paille de fer et laine d'acier, brosse-
rie, serpillières, torchons.

Putzan

Nr. 119185. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1947, 19 Uhr.
Ernst Meler, Vertretungen, Sumatrasteig 3, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeuge und Maschinen für die Holzbearbeitung.



Nr. 119186. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1947, 15½ Uhr.
Neue Essig- & Senffabrik Bern AG., Freiburgstrasse 139, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Essig, Senf, Cornichons, Kapern, Zwiebeln, Salatsauce, Mixed Pickles, Oliven
und Mayonnaise.

Berna

Nr. 119187. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1947, 9 Uhr.
Zingg & Co., Dornigasse 12, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milchprodukte.

WEIDKAESE

Nr. 119188. Date de dépôt: 10 février 1947, 18 h.
Taylor, Taylor & Hobson Limited, Stoughton Street 104, Leicester (Grande-
Bretagne). — Marque de fabrique.

Obturbateurs d'objectifs photographiques et parties des dits.

TALYKRON

Nr. 119189. Date de dépôt: 11 février 1947, 19 h.
Eigeldinger et Co. Société Anonyme (Eigeldinger et Co. Limited) (Eigel-
dinger et Co. Aktiengesellschaft), rue Numa-Droz 158, La Chaux-de-Fonds
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

DERRICK

Nr. 119190. Date de dépôt: 15 février 1947, 20 h.
Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition,
rue Caroline 5, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Editions musicales, théâtrales et littéraires, musique imprimée sous toutes
ses formes.

EDITION FOETISCH

Nr. 119191. Date de dépôt: 15 février 1947, 20 h.
Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition,
rue Caroline 5, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Editions, musique imprimée, instruments de musique et leurs accessoires,
pianos et leurs accessoires, gramophones, disques, appareils de radiophonie.

Foetisch
MUSIQUE

Nr. 119192. Date de dépôt: 15 février 1947, 20 h.
Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition,
rue Caroline 5, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Editions, musique imprimée, instruments de musique et leurs accessoires,
pianos et leurs accessoires, gramophones, disques, appareils de radiophonie.

Foetisch

Nr. 119193. Date de dépôt: 15 février 1947, 20 h.
Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition,
rue Caroline 5, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous instruments de musique, gramophones, disques, appareils de radiophonie
et tous leurs accessoires.

Foetisch
INSTRUMENTS

Nr. 119194. Date de dépôt: 15 février 1947, 20 h.
Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition,
rue Caroline 5, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pianos droits et à queues, harmoniums et tous leurs accessoires.

PIANOS
Foetisch

Nr. 119195. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1947, 18½ Uhr.
C. O. Öberg & Cos. Aktiebolag, Eskilstuna (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63764. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1947 an.

Fellen und Raspeln.

C. O. ÖBERG & CO

Nr. 119196. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1947, 17¼ Uhr.
Landoit, Hauser & Co., Näfels (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
— Erneuerung der Marke Nr. 64218. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 17. Februar 1947 an.

Vanillinzucker.

Crystal

Nr. 119197. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1947, 17¼ Uhr. Landolt, Hauser & Co., Näfels (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64219. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1947 an.

Wacholdergeist mit Enzian.

Ewa

Nr. 119198. Date de dépôt: 20 février 1947, 18 h. Tragasol Products Limited, The Works, Hooton near Birkenhead (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 63873. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 février 1947.

Substances végétales, animales et minérales, brutes ou ayant subi une préparation partielle, employées dans l'industrie.

TRAGON

Nr. 119199. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1947, 18 Uhr. Korksteln-Werke AG., Käpfnach-Horgen (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63599. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1947 an.

Korkplatten und Korkschalen.

Calorit

Nr. 119200. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1947, 18½ Uhr. Levy fils, Lothringerstrasse 165, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63986. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1947 an.

Elektrische Bedarfsartikel, sowie Haushaltsartikel jeder Art.



Nr. 149201. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1946, 18½ Uhr. C one nlné four Products Limited, Byron House, St. James Street 7, 8 & 9, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel für die Schönheitspflege (Toilettenartikel), Toilettencremen und andere Toilettenpräparate.

IONETTE

Nr. 119202. Date de dépôt: 21 décembre 1946, 9 h. Società Anonima Rodolfo Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, Chiasso (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 62264 de Rodolfo Pedroni, succ. a figli, fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, Chiasso. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1946.

Cigares.



La marque est exécutée en or et blanc sur fond rouge.

Nr. 119203. Date de dépôt: 21 décembre 1946, 9 h. Società Anonima Rodolfo Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, Chiasso (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 62265 de Rodolfo Pedroni, succ. a figli, fu Giuseppe Pedroni, Manifattura Svizzera Italiana dei Tabacchi, Chiasso. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juillet 1946.

Cigares Virginia.



Transmissions — Uebertragungen

Nr. 82461. — G. Washington Coffee Refining Company, Morris Plains (E.-U. d'Amérique). — Transmission à American Home Foods, Inc., East 40th Street, 22, New-York (E.-U. d'Amérique). — Enregistré le 4 mars 1947.

Nr. 96884. — Carlo Moresi, Mendrisio (Svizzera). — Trasmissione a Carlo Moresi Società Anonima, Alla Cappelleria, Mendrisio-Uffici (Svizzera). — Registrato il 4 marzo 1947.

Nr. 97386. — In-Co-Ra S.A., Genève (Suisse). — Transmission à Ed. Geistlich Söhne A.G. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'industrie chimique), Wolhusen (Lucerne, Suisse). — Lors de la transmission la liste des produits a été limitée à «produit chimico-pharmaceutique renfermant des vitamines». — Enregistré le 28 février 1947.

Nr. 110157. — Kreis & Cie. Argenta, Bruggen-St. Gallen (Schweiz). — Uebertragung an die neue Firma Kreis & Co., «Argenta», Zürcherstrasse 204, St. Gallen-Bruggen (Schweiz). — Eingetragen am 4. März 1947.

Firmaänderung — Modification de raison

Nrn. 97151, 97152, 97153. — Chemische Fabrik Rohner AG. Pratteln (Fabrique de Produits chimiques Rohner S.A. Pratteln) (Chemical Works Rohner Ltd. Pratteln) (Fabbrica prodotti chimici Rohner S.A. Pratteln), Pratteln (Schweiz). — Firma abgeändert in «Rohner AG., Pratteln (Rohner S.A., Pratteln) (Rohner Ltd., Pratteln), Pratteln (Schweiz). — Eingetragen am 4. März 1947.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 128821

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 26 février 1947, la maison «Pinaud (Société à r. l.)», Asnières (France), titulaire de la marque internationale N° 128821, a renoncé à la protection de cette dernière en Suisse.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 27 février 1947.

Berichtigung — Rectification

(siehe SHAB, Nr. 297 vom 19. Dezember 1946)

Nr. 118279. — CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Die Schutzfrist aus der Erneuerung dieser Marke läuft vom 29. November 1946 an (nicht 29. Oktober 1946 wie irrtümlich publiziert).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

AG. Grand Hôtel National, mit Sitz in Luzern

Obligationenanleihen von Fr. 2 100 000 (ursprünglich Fr. 3 000 000) vom 1. Juli 1925

Gemäss dem Bundesgesetz vom 28. September 1944 über rechtliche Schutzmassnahmen für die Hotel- und Stickereiindustrie, der Verordnung vom 20. Februar 1918 betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen und den Bundesbeschluss vom 1. Oktober 1935 über die Anwendung der Gläubigergemeinschaft auf notleidende Wirtschaftszweige werden die Obligationäre eingeladen, an der am Dienstag, den 18. März 1947, um 15 Uhr (Präsenzliste von 14.30 Uhr an) im Grand Hôtel National in Luzern unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über folgenden Antrag:

Abfindung durch vorzeitige Barzahlung von 40% = Fr. 280 für jede Obligation von Fr. 700, zahlbar 10 Tage nach Genehmigung durch das Bundesgericht, gegen Rückgabe des Titels und Verzicht auf den Restbetrag der Titelforderung.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen, oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 17. März 1947 mittags bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern oder in Zürich, bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Luzern oder der Luzerner Kantonalbank in Luzern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (AA 66*)

Lausanne, den 21. Februar 1947.

Pometta, Bundesrichter.

«Helvétia-Vie», Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève

Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C.O.

Troisième publication.

Dans leur assemblée générale extraordinaire du 1^{er} mars 1947, les actionnaires de l'«Helvétia-Vie», Compagnie d'assurances sur la vie, à Genève, ont décidé de réduire de 8 000 000 fr. le capital social actuel de 16 000 000 fr. (divisé en 20 000 actions de 800 fr. nominal chacune, libérées de 100 fr.) et d'augmenter le capital ainsi réduit de 4 000 000 fr. par l'émission de 10 000 actions nouvelles de 400 fr. nominal, libérées de 100 fr. A la suite de cette modification du capital,

le capital social de la compagnie se monte à 12 000 000 fr., constitué par 80 000 actions de 400 fr. nominal, qui sont libérées de 100 fr. chacune, soit de 25%, et au total de 3 000 000 fr.

Une prime d'émission de 50 fr. par action ayant été versée, le montant de 500 000 fr. a été affecté aux réserves.

Dans un rapport de revision spécial établi conformément à l'art. 732 C.O., la Société anonyme fiduciaire suisse déclare que les engagements envers des tiers sont entièrement couverts par les actifs sociaux, même après la réduction du capital et que, de ce fait, rien ne s'oppose à la réduction envisagée du capital.

Vu ce qui précède, les créanciers sont avisés, conformément à l'art. 733 C.O., qu'ils peuvent, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Les créances doivent être produites à M^e P. Jeandin, notaire, place du Port 1, à Genève. (AA 68*)

Genève, le 1^{er} mars 1947.

Le président: F. Calonder.
Le directeur: R. Aeberhard.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Schlussbilanz per 31. Dezember 1946

nach Verteilung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung von Fr. 13 387 663.53, gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates.

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	90 234 453	—	Bankenkreditoren auf Sicht	276 908 228	66
Coupons	6 880 881	29	Andere Bankenkreditoren	14 787 469	99
Bankendebitoren auf Sicht	171 745 461	59	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 078 529 351	52
Andere Bankendebitoren	177 272 592	77	Kreditoren auf Zeit	225 002 401	26
Wechsel	433 243 647	45	Depositen- und Einlagehefte	113 224 872	04
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	4 391 749	68	Kassenobligationen	185 879 400	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	126 434 959	08	Schecks und kurzfristige Dispositionen	10 147 460	31
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	394 818 391	84	Tratten und Akzepte	3 565 758	10
davon gegen hypothekar. Deckung: Fr. 48 960 619.13			Sonstige Passiven	26 958 777	88
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	14 510 368	36	Dividende 1946	8 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	43 058 791	70	Aktienkapital	160 000 000	—
davon gegen hypothekar. Deckung: Fr. 26 193 412.40			Reservefonds	32 000 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	47 003 695	49	Saldovortrag auf neue Rechnung	4 387 663	53
Hypothekaranlagen	10 813 560	60			
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	253 830 997	70			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	335 180 863	—			
Syndikatsbeteiligungen	6 285 186	05			
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	7 992 000	—			
Sonstige Aktiven	5 713 782	69			
Mobiliar	1	—			
Kautionen: Fr. 76 769 026.97.					
	2 139 391 383	29		2 139 391 383	29
Soll			Haben		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	12 101 418	69	Saldovortrag vom Vorjahre	4 227 647	05
Verwaltungsausgaben:			Aktivzinsen	27 424 402	40
Bankbehörden und Personal	Fr. 27 402 444.07		Kommissionen	15 246 738	25
Beiträge an die Pensionskassen	• 2 313 737.10		Ertrag des Wechselportefeuilles	10 772 864	11
Geschäfts- und Bureaukosten	• 5 695 041.15		Ertrag der Wertschriften und der Syndikatsbeteiligungen	6 859 627	22
Steuern	• 4 111 601.20		Ertrag der Liegenschaften	118 398	85
Abschreibungen	1 653 967	44	Verschiedene Erträge	2 516 195	30
Abschreibungen auf Bankgebäuden	500 000	—			
Saldo:					
Reingewinn	Fr. 9 160 016.48				
Saldovortrag vom Vorjahre	• 4 227 647.05				
	13 387 663	53			
	67 165 873	18		67 165 873	18

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 46

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten

(Aufhebung von Vorschriften)

(Vom 27. Februar 1947)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Einziger Artikel. Die Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 12. Juli 1940, über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (Rohgummiersatz durch Regenerate und Füllstoffe) wird mit Wirkung vom 6. März 1947 aufgehoben.

Nach der aufgehobenen Verfügung werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance No 46

du Département fédéral de l'économie publique tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués ou fabriqués

(Abrogation de prescriptions)

(Du 27 février 1947)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article unique. Est abrogée, avec effet au 6 mars 1947, l'ordonnance No 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 12 juillet 1940, tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués ou fabriqués (remplacement du caoutchouc brut par du caoutchouc régénéré et des matières de remplissage).

Les faits qui se sont passés sous l'empire de l'ordonnance abrogée demeurent régis par elle.

Ordinanza No 46

del Dipartimento federale dell'economia pubblica intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati

(Abrogazione di prescrizioni)

(Del 27 febbraio 1947)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

Articolo unico. È abrogata, con effetto dal 6 marzo 1947, l'ordinanza No 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 12 luglio 1940, intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (sostituzione del caucciù greggio con caucciù rigenerato e con materie di ripieno).

I fatti verificatisi durante la validità dell'ordinanza abrogata saranno ancora giudicati conformemente alle sue disposizioni.

Verfügung Nr. 29 El

des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Verwendung von elektrischer Energie

(Lockerung der Einschränkungen für industrielle und gewerbliche Betriebe sowie für die Warmwasserbereitung)

(Vom 5. März 1947)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt verfügt:

Art. 1. Industrielle und gewerbliche Betriebe. Die Verfügung Nr. 27 El des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 4. Februar 1947, über die Verwendung von elektrischer Energie (verschärfte Einschränkungen für industrielle und gewerbliche Betriebe) wird aufgehoben.

Für industrielle und gewerbliche Betriebe gilt wiederum unverändert die Verfügung Nr. 24 El des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 15. November 1946, über die Verwendung von elektrischer Energie (Einschränkungen für industrielle und gewerbliche Betriebe), jedoch mit Ausnahme von Art. 9.

Die Betriebe haben sich so einzurichten, dass der zulässige Verbrauch an elektrischer Energie nicht überschritten wird.

Art. 2. Warmwasserbereitung in Haushaltungen sowie in Hotels, Gaststätten und Pensionen. Die Verfügung Nr. 28 El des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes vom 19. Februar 1947, über die Verwendung von elektrischer Energie (Weitere Einschränkung der Warmwasserbereitung) wird aufgehoben.

Für die Warmwasserbereitung in Haushaltungen sowie in Hotels, Gaststätten und Pensionen gelten wiederum unverändert Art. 3 und 4 der Verfügung Nr. 25 El des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 27. Dezember 1946, über die Verwendung von elektrischer Energie (Verbot der Raumheizung; verschärfte Einschränkung der Warmwasserbereitung sowie der Schanfenster- und Reklamebeleuchtung; Einschränkung der Strassenbeleuchtung).

Art. 3. Inkrafttreten. Diese Verfügung tritt am 7. März 1947 in Kraft. Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel im März 1947

(Berichtigung vom 4. März 1947)

Detailhöchstpreis netto
Pos. 33 a Halbweissmehl. Fr. —.84/kg. (statt —.86 kg.)

Prescriptions No 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées en mars 1947

(Errata du 4 mars 1947)

Prix de détail maximums nets
Rubr. 33 a Farine ml-blanche Fr. —.84/kg. (au lieu de —.86/kg.)

Prescrizione No 496 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle derrate alimentari per il mese di marzo 1947

(Rettifica del 4 marzo 1947)

Prezzo di dettaglio massimo netto
Voce 33 a Farina sembianca Fr. —.84/kg. (invece di Fr. —.86/kg.)

Gesandtschaften und Konsulate Légations et consulats — Legazioni e consolati

Laut einer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Buenos Aires hat die argentinische Regierung dem zum schweizerischen Konsul in Rosario de Santa Fé ernannten Herrn Paul Born das Exequatur erteilt.

Laut einer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Ottawa hat der Generalgouverneur von Kanada dem zum schweizerischen Generalkonsul in Montreal ernannten Herrn Friedrich Kästli ein provisorisches Exequatur erteilt.

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft von Rumänien ist das Generalkonsulat in Genf wieder eröffnet worden. Der Bundesrat hat dem zum Generalkonsul in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf ernannten Herrn Georges Traian Gallin das Exequatur erteilt.
54. 6. 3. 47.

Suivant une communication de la légation de Suisse à Buenos Aires, le Gouvernement argentin a accordé l'exequatur à M. Paul Born, nommé consul de Suisse à Rosario de Santa Fé.

Suivant une communication de la légation de Suisse à Ottawa, le gouverneur général du Canada a accordé un exequatur provisoire à M. Friedrich Kästli, nommé consul général de Suisse à Montréal.

Suivant une communication de la légation de Roumanie, le consulat général de ce pays à Genève a été rouvert. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Georges Traian Gallin, nommé consul général à Genève, avec juridiction sur les cantons de Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève.
54. 6. 3. 47.

Accord commercial avec la République argentine

Les textes du communiqué et de l'accord du 20 janvier 1947 ont été réunis en un tirage à part (8 pages) qui peut être commandé au prix de 30 ct. (port compris). L'expédition est effectuée contre versement préalable au compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

N.B. Le tirage en langue italienne est livrable aux mêmes conditions.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1946

Von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern sind für den XIX. Jahrgang der «Volkswirtschaft» Einbanddecken in Ganzleinen mit Goldpressung erhältlich. Sie sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift während des Jahres 1946 beigelegten 5 Berichte Nrn. 69—73 der Kommission für Konjunkturbeobachtung und der Zwischenbericht der eidgenössischen Fabrikinspektoren über ihre Amtstätigkeit im Jahre 1945 mitgebunden werden können. Preis Fr. 2.20 bei vorheriger Einzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5600, Versandkosten und Wust. inbegriffen; Fr. 2.30 gegen Nachnahme.

Ausserdem sind noch einige Einbanddecken der Jahre 1938 bis 1945 vorhanden; sie können zu den gleichen Bedingungen abgegeben werden.

Die Administration des Blattes.

Couvertures pour «La Vie Economique» de 1946

L'Administration de la «Feuille officielle suisse du commerce», à Berne, fournit des couvertures en toile avec titre or pour la XIX^e année de «La Vie Economique». Elles permettront d'inclure dans le volume cinq rapports trimestriels de la Commission de recherches économiques (nos 69 à 73) et le rapport intermédiaire des inspecteurs fédéraux des fabriques sur l'exercice de leurs fonctions pendant l'année 1945. Le prix est de 2 fr. 20 en cas de paiement préalable à notre compte de chèques postaux III 5600, frais d'expédition et impôt sur le chiffre d'affaires compris et de 2 fr. 30 pour les envois contre remboursement.

Il reste encore quelques couvertures des années 1938 à 1945 livrables aux mêmes conditions.

L'Administration de la Feuille.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Schweizerische Eidgenossenschaft

Auflage von zwei neuen Anleihen zur teilweisen Konversion der auf den 15. März 1947 gekündigten 3½—4 % Landesverteidigungsanleihe 1940, von Fr. 225 000 000.

3 % Eidgenössische Anleihe 1947, von Fr. 75 000 000

(Februar)

Laufzeit: 10 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3 %; Semestercoupons per 15. Februar und 15. August. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert: 15. Februar 1957, mit vorzeitigem Kündigungsrecht des Schuldners frühestens auf 15. Februar 1955.

Ausgabepreis: 99,40 %

zuzüglich 0,60 % eidg. Emissionsstempel

3¼ % Eidgenössische Anleihe 1947, von Fr. 75 000 000

(Februar)

Laufzeit: 25 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3¼ %; Semestercoupons per 15. Februar und 15. August. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert: 15. Februar 1972, mit vorzeitigem Kündigungsrecht des Schuldners frühestens auf 15. Februar 1962.

Ausgabepreis: 100 %

zuzüglich 0,60 % eidg. Emissionsstempel

Die Konversionsanmeldungen werden vom 1. bis 10. März 1947, mittags, entgegengenommen bei den Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz.

Sollten die Konversionsanmeldungen die verfügbaren Beträge überschreiten, so unterliegen sie einer Reduktion.

Die Angabe der Anleihen findet in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen statt.

Eine Barzeichnung findet nicht statt.

Die übernehmenden Bankengruppen:

KarteH Schweizerischer Banken

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Schweizerische Kreditanstalt

Aktiendividende pro 1946

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1947 wird der Coupon Nr. 26 der Aktien unserer Anstalt mit Fr. 25 abzüglich 30 % eidgenössischer Coupon- und Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 17.50 netto per Aktie

vom 3. März 1947 an spesenfrei bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt eingelöst.

Die Coupons sind in Begleit eines Nummernverzeichnisses einzureichen. Z 148

Elektrizitätswerk Brig-Naters AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, 22. März 1947, nachmittags 15 Uhr, im Café «Commerce» in Brig

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates samt Jahresrechnung pro 1946.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Saldo-Ueberschusses und Bilanzierung.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Wahl von 2 Verwaltungsratsmitgliedern.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
7. Varia: Bericht und Antrag zur Erwerbung eigener Verwaltungslokale; Mitteilung über Einführung eines neuen Haushaltungs-Einheits-tarifes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären 8 Tage vor der Versammlung am Schalter der Bank in Brig zur Verfügung. An gleicher Stelle sind die Ausweis-karten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien erhältlich.

S 8

Brig, den 8. März 1947.

Der Verwaltungsrat.

Bodenkreditbank in Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der **Donnerstag, den 20. März 1947, vormittags 11 Uhr, im Geschäftslokal, Aeschengraben 11 in Basel, stattfindenden**

37. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Betriebsrechnung für das Jahr 1946 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über Abnahme des Geschäftsberichtes und der Betriebsrechnung.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.

Geschäftsbericht, Bilanz und Betriebsrechnung für das Jahr 1946, mit dem Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 6. März 1947 an im Geschäftslokal, Aeschengraben 11 in Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, Zutrittskarten spätestens bis 17. März 1947 gegen Hinterlage ihrer von einem Bordereau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank bei folgenden Stellen zu beziehen:

- an unserer Kasse, Aeschengraben 11 in Basel,
- beim Schweizerischen Bankverein in Basel, seinen Geschäftssitzen und Zweigniederlassungen in der Schweiz;
- beim Crédit industriel d'Alsace et de Lorraine in Basel;
- beim Bankhaus E. Gutzwiller & Co. in Basel;
- beim Bankhaus Bordiner & Co. in Genf.

Q 68

Basel, den 18. Februar 1947.

Der Verwaltungsrat.

5½%- und 4½%-Anleihen S.A. des Glaceries de St-Roch von 1930 und 1937, St-Roch - Auvelais

Den Inhabern von Obligationen obiger Anleihen wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass ab 6. März 1947 die Coupons per 15. Januar 1947 bei den Zahlstellen dieser Anleihen:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern

Im Rahmen der Bestimmungen über den schweizerisch-belgischen Finanzverkehr und unter Abzug der vorgesehenen Transferte von ¼% sowie der Affidavitspesen zur Einlösung Z 155

Zürich, den 4. März 1947.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT.

Société genevoise d'instruments de physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 20 mars 1947, à 14 heures 15, à la petite salle de la Chambre de commerce, rue Petitot 8.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1945/46.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Votation sur la conclusion de ces rapports. Décision sur l'affectation du bénéfice.
- 4° Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Nomination des contrôleurs des comptes et fixation de leurs émoluments.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres jusqu'au mardi 18 mars 1947, à midi, au plus tard, chez:

- MM. Lombard, Odier & Cie, Genève;
- Société de banque suisse, Genève;
- Union de banques suisses, Genève.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 10 mars 1947, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève. X 57.

Le conseil d'administration.

Société financière franco-suisse, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 18 mars 1947, à 11 heures, à la Chambre de commerce de Genève, 8, rue Petitot, 1^{er} étage.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport de gestion du conseil d'administration.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Votations sur les comptes, le rapport de gestion, la décharge à l'administration et à l'organe de contrôle, l'emploi du bénéfice net.
- 4° Elections statutaires.

Le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions pour l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires dès le 8 mars 1947, au domicile de la société, chez MM. Lombard, Odier & Cie, 11, rue de la Corratierie, à Genève, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées, sur justification suffisante, jusqu'au vendredi 14 mars 1947, à midi.

X 55

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Société des ciments de Paudex en liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 14 mars 1947, à 11 heures du matin, en l'étude des notaires Verrey et Pache, place St-François 5, à Lausanne.

Ordre du jour: Comptes. — Propositions de répartition.

Les comptes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires chez MM. Verrey et Pache, notaires, à Lausanne. L 55

Les liquidateurs.

Wohngenossenschaft Stampagarten, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 22. März 1947, 20.15 Uhr, im Hotel «Stern», Chur

Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1946.
2. Bericht und Rechnung 1946.
3. Voranschlag 1946.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 10. März 1947 an bei unserem Buchhalter, Herrn Uebungslehrer Paul Kieni, Montalinstrasse, Chur, zur Einsicht auf.

Chur, den 4. März 1947.

Der Vorstand.

«Thesaurus»

Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1946 auf 5% festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 6. März 1947 an gegen Coupon Nr. 20 mit Fr. 10, abzüglich 5% Coupons- und 25% Verrechnungsteuer —

Fr. 7 netto

bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis einzureichen.

Z 161

Zürich, den 5. März 1947.

DIE DIREKTION.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden

Wir laden unsere Aktionäre zu der am **Dienstag, den 15. April 1947, 11 Uhr, im Sitzungszimmer unseres Verwaltungsgebäudes in Rheinfelden (Baden) stattfindenden**

ordentlichen Hauptversammlung

ein.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes einschliesslich Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 1945.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes für das Geschäftsjahr 1945.
3. Kenntnisgabe des Geschäftsberichtes einschliesslich Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 1944, der auf Grund der Verordnung zur Vereinfachung der Verwaltung von Personenvereinigungen vom 8. Januar 1945 vom Aufsichtsrat und Vorstand beschlossen wurde.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für die Geschäftsjahre 1944 und 1945.
5. Wahlen zum Aufsichtsrat.
6. Wahl des Abschlussprüfers für das Geschäftsjahr 1946.

Q 70

Die Aktionäre, die an der Hauptversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien in Gemässheit der Bestimmungen des § 16 unserer Satzung spätestens am 10. April 1947 in Deutschland: bei unserer Gesellschaftskasse, bei einem deutschen Notar oder bei einer deutschen Bank;

in der Schweiz: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und ihren Niederlassungen, bei dem Schweizerischen Bankverein und seinen Niederlassungen, während der üblichen Geschäftsstunden zu hinterlegen und den Hinterlegungsschein spätestens 3 Tage vor der Hauptversammlung bei unserer Gesellschaft einzureichen.

Rheinfelden (Baden), den 1. März 1947.

Der Aufsichtsrat der

KRAFTUEBERTRAGUNGSWERKE RHEINFELDEN

Dr. Korrodi, stellvertretender Vorsitzter

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 18. März 1947, nachmittags 5 Uhr, im Hotel «Freihof», Altstätten

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

G 41

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 8. März 1947 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Altstätten und bei den Filialen Au und St. Margrethen aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz von Dienstag, den 11. März bis mit Samstag, den 15. März 1947, an unsern Kassen in Altstätten, Au und St. Margrethen bezogen werden.

Die Dividenden-Auszahlung erfolgt gegen Abgabe von Conpon Nr. 72 ab 19. März 1947.

Altstätten, den 6. März 1947.

DER VERWALTUNGSRAT.

Minoteries de Plainpalais S.A., Genève

Paiement du dividende pour 1946

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 4 mars 1947, le coupon N° 62 des actions de notre société sera payable, sans frais, par 10 fr. 71 brut, sous déduction de 30% impôt fédéral sur les coupons et impôt anticipé, soit à raison de

7 fr. 50 net par action

à partir du 5 mars 1947, à la caisse du siège social, rue des Minoteries 20, à Genève.

Genève, le 5 mars 1947.

Le conseil d'administration.

N.B. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais S.A. est chargé du paiement du dividende des bons de jouissance de la Société de participations financières, industrielles et immobilières S.A. (SOPAFI). Le dividende pour l'exercice 1946 est fixé à 1.428 fr. brut. Le coupon N° 9, après déduction de 30% impôt fédéral sur les coupons et impôt anticipé est payable par 1 fr. net par bon.

X 58



DIE IDEALE UNTERKUNFT FÜR FREMDARBEITER

Kürzeste Lieferfrist  Prima Referenzen

WINCKLER - WERKE - FRIBOURG



Büromöbel

aus Schaffhausen schaffen Arbeitsfreude!



Alfred Bühler & Co., Schaffhausen

Spezialgeschäft für moderne Büro-Einrichtungen

Jede Anfrage wird prompt beantwortet

Junger, Initiativer

eidg. dipl. Buchhalter

sucht neuen Wirkungskreis.

Ich biete: Umfassende Kenntnisse und Fähigkeiten im Rechnungswesen, Kalkulations- und Wertchriftenwesen, Statistik, Revisionen; absolut zuverlässig und bilanziell sicher. Sprachen: Deutsch, Franz., Italienisch und Englisch in Wort und Schrift, mehrjährige Praxis.

Ich wünsche: Gut honorierte, entwicklungsfähige Dauerstelle in gut fundiertem, fortschrittlichem Unternehmen.

Offerten unter Chiffre P 2420 V an Publicitas Vevey. L 48

Eucalyptus-Öl

Fob Melbourne, prompt lieferbar. Günst. Angebot.

SOCOPA
rue du Marché 16
Genève.

INSERTATE

im SHAB. haben

besten

ERFOLG!

Montreux Hôtel EDEN

100 R. - Aus Reichert - E. Oberhard



Erfolgreiche Packungen müssen gut und werbetechnisch so gestaltet sein, dass sie sich gut verkaufen und sich zudem in der Gesamtwerbung überall wirkungsvoll einbauen lassen. Deshalb weltweite Gestaltung durch den Fachmann.

Percy Wenger, Zürich

Scheuchzerstrasse 26, Tel. (051) 26 68 60

Zu kaufen gesucht:

Ouricoury roh Montanwachs roh

Offerten unter Chiffre F 7771 Z an Publicitas AG., Zürich. Z 184

Packpapier-Abroll-Apparate

Wellkarton-Schneideapparate



In der Handhabung denkbar einfach, lassen sich bedeutende Ersparnisse in Wellkarton u. Packpapier erzielen

Prospekte zu Diensten



P. Gimmi & Co., «Zum Papyrus», St. Gallen

Telephon 2 52 25

Gesucht per sofort oder später

Hilfsbuchhalter

an selbständiges Arbeiten gewöhnt. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift unerlässlich. Ausführliche handgeschriebene Offerte mit Photo und Gehaltsansprüchen an: **AGENCE AMERICAINE Automobiles S.A.** Basel 2, Vladuktstrasse 45 Q 69

Baumwoll- und Seiden-

Farbbänder

für

Schreib- und Buchhaltungsmaschinen
Kontroll- und Adressierapparate

A. Messer, Löwenstrasse 33, Zürich

Telephon (051) 27 30 55

HOLZSTOFF- & PAPIERFABRIK ZWINGEN AG.

Zum Zwecke der Konversion, bzw. Rückzahlung der am 31. März 1947-fälligen 4%-Anleihe 1942 von Fr. 1 000 000 und zur Beschaffung zusätzlicher Mittel zum weiteren Ausbau ihrer Fabrikationsanlage begibt die Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen AG. eine neue

3 3/4 %-Anleihe 1947 von Fr. 2 500 000

Anleihebedingungen:

Zinssatz: 3 3/4 %; Semestercoupons per 31. März und 30. September;
Rückzahlung ohne vorherige Kündigung am 31. März 1957;
Inhabertitel zu Fr. 1000;

Kotierung an der Börse von Bern.

Ausgabepreis: 100% zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel für Konversionen und Barzeichnungen.

Zeichnungsfrist: 6. bis 21. März 1947

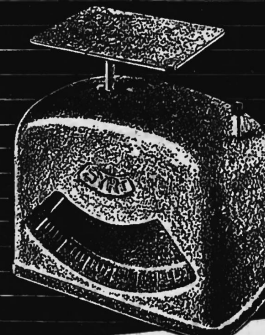
Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages unterliegen die Zeichnungsanmeldungen einer Reduktion.

Die übernehmenden Banken

SPAR- & LEIHKASSE IN BERN

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BRIEF- UND LUFTPOST-WAAGEN



Es lohnt sich

Jeden Luftpostbrief zu wägen. Vielleicht genügt das Abschneiden eines halb beschriebenen Blattes, um Porto zu sparen. Die hübsche SYRO-Waage wiegt auf den Gramm-Bruchteil exakt. Für Luftpost bis 50 g, für Briefpost bis 250 g, jedes Modell Fr. 28.65 + Wust. Auf Wunsch zur Probe.

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22, Zürich, Tel. (051) 23 97 07